

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

Série professionnelle

SESSION 2025

FRANÇAIS

ÉLÉMENTS DE CORRECTION

Texte de référence pour la définition des épreuves : [Diplôme national du brevet - Modalités d'attribution à compter de la session 2018](#) - Note de service n° 2017-172 du 22 décembre 2017

PRÉAMBULE

Ce document propose un cadre commun pour l'évaluation des copies.

Chaque copie sera évaluée dans sa globalité. Les indications de barème devront être ajustées selon les forces et les faiblesses de chaque copie.

On utilisera tout l'éventail des notes. C'est pourquoi on n'hésitera pas à attribuer aux très bonnes copies des notes allant jusqu'à 100.

On enlèvera 1 point pour une ou deux réponses non rédigées, 2 points au-delà de deux réponses non rédigées.

On n'hésitera pas à valoriser les très bonnes réponses à hauteur de 1 point par question dans la limite de 4 points au total.

I. Compréhension et compétences d'interprétation (32 points)

1. Quel lien familial unit les deux personnages principaux ?

Citez au moins un mot ou une expression du texte pour justifier votre réponse. (4 points)

On attend du candidat qu'il évoque le lien grand-mère / petit-fils. (2 points)

On attend au moins un relevé parmi les éléments suivants : « *petit-fils* », « *une bonne vieille grand'mère* ». (2 points)

On valorisera les copies qui évoqueront le lien de filiation entre Yvonne, Pierre et Sylvestre. (1 point de valorisation maximum)

2. Lignes 1 à 10.

Expliquez ce qui peut faire dire aux camarades de Sylvestre, qu'Yvonne est « son amoureuse ».

Relevez dans le texte au moins trois éléments à l'appui de votre réponse. (6 points)

On attend du candidat qu'il identifie la complicité, la tendresse dans leur relation.

On attend au moins un relevé parmi les éléments suivants : « *l'air de bien s'entendre* » « *avec une femme au bras* », « *se penchant vers elle d'un air tendre* », « *des choses tout à fait douces* ».

3. Lignes 12 à 36.

Pourquoi Yvonne Moan est-elle venue précipitamment rendre visite à Sylvestre ? Trois éléments distincts de réponse sont attendus. (6 points)

On attend deux éléments de réponse parmi les suivants (ou tout autre élément équivalent) :

- Evocation de la peur liée au départ imminent pour la guerre de son petit-fils.
- Evocation de la peur de la grand-mère de perdre son petit-fils.
- Evocation de la peur de mourir avant le retour de son petit-fils.
- Evocation du souvenir douloureux de la mort de son fils.

4. Dressez le portrait d'Yvonne Moan en vous appuyant sur son apparence physique, son caractère et son histoire.

Vous justifierez votre réponse en relevant des éléments du texte dans chacun de ces trois domaines. (6 points)

On attend que le candidat relève au moins 6 éléments parmi les propositions suivantes :

Description physique : sa taille : « *petite personne* », ses vêtements : « *jupes un peu courtes* », « *un petit châle brun* », « *une grande coiffe de Paimpolaise* » ; sa coquetterie : « *sa belle robe des dimanches et une coiffe de rechange* ».

Attitudes et traits de caractère : sa vivacité : « *la tournure assez alerte* », « *venue en hâte* » ; son audace « *Et carrément, elle y était allée* » ; son espièglerie « *une fine grimace impayable* ».

Son histoire : ses origines modestes : « *une bonne vieille grand'mère venue de la campagne* », « *Ayant réuni toutes ses pauvres petites économies* » ; la perte de son fils.

1 point par élément évoqué.

5. Quel titre pourriez-vous donner à ce texte ? Justifiez le choix de votre titre. (4 points)

Toute réponse évoquant le thème, les personnages ou l'histoire sera acceptée.

2 points pour un titre pertinent.
2 points pour sa justification.

6. Image et texte.

Quels liens pouvez-vous établir entre la photographie et le texte ? Identifiez et relevez au moins deux points communs et deux différences. (6 points)

On attend au moins deux points communs et deux différences parmi les éléments suivants (ou tout autre élément équivalent) :

Points communs : Un grand-parent et un petit enfant, la complicité intergénérationnelle, le rire, la joie, la simplicité, le bonheur, les différences d'âges entre les générations estompées.

Différences : un grand-père vs une grand-mère, l'âge du petit-fils, des tenues simples vs des tenues apprêtées, le contexte : un jeu à la campagne vs des adieux avant un départ à la guerre.

1,5 point par identification et relevé.

II. Grammaire et compétences linguistiques (18 points)

7. Lignes 9 à 10. « Elle aussi, suspendue à son bras, se retournait vers lui pour le regarder avec tendresse ».

a) Relevez le verbe conjugué de cette phrase. (1 point)

Le verbe conjugué est « *se retournait* ». (1 point)
On attribuera un demi-point au candidat qui ne relèverait que « *retournait* ».

b) Indiquez le temps et le mode auxquels il est conjugué. (2 points)

Le temps employé est l'imparfait. (1 point)
Le mode employé est l'indicatif. (1 point)

8. Ligne 1. « – Elle est un peu ancienne, son amoureuse ! disaient les autres. »

a) Identifiez le type de discours utilisé dans cette phrase pour rapporter les paroles des personnages. (1 point)

Il s'agit de paroles rapportées au discours direct.
On valorisera par un demi-point maximum tout élément de justification apporté.

b) Transformez-la au discours indirect en faisant toutes les transformations nécessaires. (2 points)

« Les autres disaient que son amoureuse était un peu ancienne. »
On acceptera également la formulation :

« Les autres disaient qu'elle était un peu ancienne, son amoureuse. »

9. Ligne 24. « Celui-ci s'était laissé toucher ».

a) Quel personnage du texte est désigné par le pronom « celui-ci » ? (1 point)

« Celui-ci » désigne le capitaine.

b) Donner un synonyme du mot « toucher » dans ce passage ? (1 points)

On attend un synonyme parmi les suivants (ou tout autre élément pertinent) : émouvoir, attendrir, adoucir...

10. Réécriture.

a) Lignes 29 et 30 :

« Ensuite, quand il reparut, le petit-fils bien décolleté dans sa tenue de sortie, elle avait été émerveillée de le trouver si beau. »

Réécrivez ce passage en remplaçant « le petit-fils » par « la petite-fille ». Vous effectuerez toutes les modifications nécessaires.

(5 points)

« Ensuite, quand elle reparut, la petite-fille bien décolletée dans sa tenue de sortie, elle avait été émerveillée de la trouver si belle. »

1 point par élément correct.

b) Passage extrait d'un autre chapitre du roman :

« Elle avait eu beau faire, beau chercher dans sa tête pour dire encore des choses drôles à son petit-fils, elle n'avait rien trouvé, non, mais c'étaient des larmes qui avaient envie de venir, les sanglots qui, à chaque instant, lui montaient à la gorge. »

Réécrivez ce passage au présent de l'indicatif en effectuant toutes les modifications nécessaires. (5 points)

« Elle a beau faire, beau chercher dans sa tête pour dire encore des choses drôles à son petit-fils, elle ne trouve rien, non, mais ce sont des larmes qui ont envie de venir, les sanglots qui, à chaque instant, lui montent à la gorge. »

1 point par élément correct.

Dictée (10 points)

Avant de commencer la dictée, on a inscrit au tableau de manière lisible :

- Brest
- Paimpol
- Ploubazlanec
- D'après Pierre Loti, Pêcheur d'Islande, 1886.

Ensuite, se donnant le bras toujours, ils étaient allés dans Brest, regarder les étalages des boutiques. Et rien n'était si amusant que tout ce qu'elle trouvait à dire pour faire rire son petit-fils, - en breton de Paimpol que les passants ne pouvaient pas comprendre.

Elle était restée trois jours avec lui, trois jours de fête sur lesquels pesait un après bien sombre, autant dire trois jours de grâce.

Et enfin il avait bien fallu repartir, s'en retourner à Ploubazlanec.

D'après Pierre Loti, *Pêcheur d'Islande*, 1886.

Barème :

Orthographe lexicale : 4 points		
De 0 à 2 erreurs	4 / 4	En orthographe lexicale, une erreur qui serait récurrente ne serait comptabilisée qu'une seule fois.
De 3 à 5 erreurs	3 / 4	
De 6 à 7 erreurs	2 / 4	
8 erreurs	1 / 4	
Plus de 8 erreurs	0 / 4	
Orthographe grammaticale : 6 points		
De 0 à 2 erreurs	6 / 6	En orthographe grammaticale, on comptabilise chaque erreur, y compris les erreurs relatives, par exemple aux homophones grammaticaux (on considère que chaque occurrence doit faire l'objet d'une réflexion spécifique).
3 erreurs	5 / 6	
4 erreurs	4 / 6	
5 erreurs	3 / 6	
6 erreurs	2 / 6	
7 erreurs	1 / 6	
Plus de 7 erreurs	0 / 6	

Attention : « s'en retourner à Ploubazlanec ».

La graphie « sans » à la place de « s'en », ne sera pas considérée comme une erreur étant donné sa possible cohérence grammaticale et syntaxique.

- Les erreurs d'accents font partie de l'orthographe lexicale : 4 erreurs d'accents = une erreur lexicale.
- La ponctuation n'est pas évaluée MAIS on sanctionne l'oubli récurrent de majuscule = une erreur lexicale pour tous les oublis.
- Chaque mot oublié = une erreur lexicale.

Dictée aménagée (10 points)

Barème :

1 point par réponse correcte.

Rédaction (40 points)

Les tableaux descriptifs constituent un point d'appui pour évaluer et échelonner les travaux de rédaction au regard d'attendus précisément explicités afin d'assurer une harmonisation et une équité dans la correction. Des pistes et perspectives pour le traitement des sujets sont également proposées à l'attention des correcteurs. Si elles visent à partager des éléments de réflexion, à aider à l'appréciation des attendus, elles ne constituent pas des corrigés exhaustifs ni exclusifs.

On utilisera tout l'éventail des notes. C'est pourquoi on n'hésitera pas à attribuer aux très bons travaux de rédaction des notes allant jusqu'à 40. Les notes très basses, soit inférieures à 10, correspondent à des copies indigentes à tous points de vue.

Sujet d'imagination					
Compétences		Palier 1	Palier 2	Palier 3	Palier 4
Invention	Aptitude à remobiliser des éléments du texte autant que le nécessite le sujet	L'écrit du candidat ne s'appuie pas sur le texte ou bien il ne le fait pas de manière pertinente	L'écrit du candidat s'appuie sur le texte mais de manière insuffisante ou malhabile	L'écrit du candidat remobilise certains éléments du texte de manière pertinente	L'écrit du candidat remobilise les éléments du sujet attendus de manière pertinente et cohérente
	Aptitude à faire preuve d'imagination autant que le nécessite le sujet	L'écrit du candidat ne fait preuve d'aucune imagination ou bien les contenus imaginés ne répondent pas aux attentes du sujet.	L'écrit du candidat fait preuve d'imagination mais de manière insuffisante ou peu cohérente.	L'écrit du candidat fait preuve d'imagination et répond aux attentes du sujet	L'écrit du candidat fait preuve d'originalité et répond de manière riche aux attentes du sujet.
→ Donc l'intérêt du lecteur est sollicité.					
Organisation	Aptitude à construire un texte dont les étapes s'enchaînent de façon cohérente	L'organisation de l'écrit du candidat est absente ou confuse	L'écrit du candidat est organisé en paragraphes mais ne présente pas de progression.	L'écrit du candidat est organisé et présente une progression	L'écrit du candidat est organisé en étapes pertinentes et riches
	Aptitude à s'inscrire dans le genre (roman, théâtre, lettre...) et le type de discours attendus (dialogue, récit, description, explication...)	L'écrit du candidat n'utilise ni le genre littéraire ni le type de discours attendu	L'écrit du candidat utilise maladroitement le genre littéraire et/ou le(s) type(s) de discours attendus	L'écrit du candidat utilise le genre littéraire et le(s) type(s) de discours attendus avec pertinence	L'écrit du candidat utilise le genre littéraire attendu ; il met en œuvre avec habileté différents types de discours et les alterne de façon fluide, pertinente et riche
→ Donc le lecteur suit le déroulement du récit.					
Maîtrise de la langue et de l'expression à l'écrit	Aptitude à mobiliser les ressources de l'écriture	L'écrit du candidat ne présente aucune intention stylistique	L'écrit du candidat présente peu d'intention stylistique et mobilise peu de procédés d'écriture	L'écrit du candidat recourt à quelques procédés d'écriture adaptés	L'écrit du candidat manifeste une intention stylistique en recourant à de nombreux procédés d'écriture adaptés
	Aptitude à utiliser un lexique correct et adapté	Le lexique utilisé est pauvre et/ou relève d'un registre de langue inadapté	Le lexique utilisé est parfois incorrect ou inadapté	Le lexique utilisé est globalement correct et adapté	Le lexique utilisé est précis et riche
	Aptitude à respecter les normes orthographiques et syntaxiques	L'écrit du candidat ne respecte pas les normes orthographiques et syntaxiques.	L'écrit du candidat respecte peu les normes orthographiques et syntaxiques.	L'écrit du candidat respecte globalement les normes orthographiques et syntaxiques.	L'écrit du candidat respecte les normes orthographiques et syntaxiques. Il peut comporter quelques erreurs.
→ Donc la lecture de l'écrit du candidat se fait de manière fluide.					
Barème indicatif		1 à 12 pts	13 à 22 pts	23 à 34 pts	35 à 40 pts

N.B. Le barème propose des points de repère : les copies présentant des niveaux disparates selon les compétences envisagées appellent une évaluation adaptée. Ainsi chaque copie peut tendre vers un profil (majorité d'items dans une colonne) ; sa note sera ajustée selon l'éventail proposé en fonction des compétences qui seraient plus ou moins bien maîtrisées.

Sujet d'imagination

Racontez les retrouvailles entre Yvonne Moan et son petit-fils, Sylvestre à son retour de la guerre.

Vous raconterez cette scène en alternant les passages de récit et de dialogues.

Pistes et perspectives pour le correcteur

Invention :

Sur ce sujet, on attend du candidat :

- qu'il remobilise des éléments du texte de manière cohérente : évocation des personnages du texte initial : noms, traits de caractère, caractéristiques de leur relation.
- qu'il imagine une scène de retrouvailles entre Yvonne et son petit-fils qui revient de la guerre en bonne santé ou blessé.
- qu'il décrive les émotions des deux personnages lors des retrouvailles.

Organisation :

- Alternance des passages de récit et de dialogues.

Sujet de réflexion					
Compétences		Palier 1	Palier 2	Palier 3	Palier 4
Compréhension et argumentation	Aptitude à comprendre un sujet et à y répondre	Le texte produit ne répond pas au sujet	Le texte produit répond partiellement au sujet	Le texte produit répond au sujet de façon satisfaisante	Le texte produit répond au sujet de façon très satisfaisante
	Aptitude à développer des arguments	Le texte produit ne développe pas d'argument ou un seul peu développé	Le texte produit développe un ou deux arguments pertinents	Le texte produit développe suffisamment d'arguments pertinents pour convaincre	Le texte produit développe plusieurs arguments pertinents et nuancés en une argumentation délibérative ou complexe
	Aptitude à mobiliser des exemples	Le texte produit ne mobilise pas d'exemple ou un seul simplement énoncé	Le texte produit mobilise un ou deux exemples pertinents	Chaque argument est illustré par un exemple pertinent et suffisamment développé	Les exemples sont de nature variée ; ils peuvent être littéraires, artistiques et faire appel aux connaissances du candidat
	→ Donc l'intérêt du lecteur est sollicité				
Organisation	Aptitude à structurer sa réflexion	L'organisation du propos est absente ou confuse, sans	Le propos est distribué en paragraphes	Les idées sont organisées en paragraphes pertinents.	La démonstration est organisée en paragraphes pertinents de manière progressive.

		mise en page apparente		Quelques lignes peuvent venir introduire ou conclure la réflexion	Quelques lignes peuvent venir introduire ou conclure judicieusement la réflexion
	Aptitude à mobiliser des liens logiques	Le texte produit n'utilise ni lien ni connecteur logique, ou bien de manière totalement inopérante	Le texte produit utilise quelques liens ou connecteurs logiques pertinents	Le texte produit utilise chaque fois que nécessaire un lien ou connecteur logique pertinent	Le texte produit utilise des liens ou connecteurs logiques riches et variés
→ Donc le lecteur suit le déroulement du raisonnement					
Maîtrise de la langue et qualité de l'expression écrite	Aptitude à utiliser un lexique correct et adapté	Le lexique utilisé est pauvre et/ou relève d'un registre de langue inadapté	Le lexique utilisé est parfois incorrect ou inadapté	Le lexique utilisé est globalement correct et adapté	Le lexique utilisé est précis et riche
	Aptitude à respecter les normes orthographiques et syntaxiques	Le texte ne respecte pas les normes orthographiques et syntaxiques	Le texte respecte trop peu les normes orthographiques et syntaxiques	Le texte respecte globalement les normes orthographiques et syntaxiques	Le texte respecte les normes orthographiques et syntaxiques. Il peut comporter quelques erreurs
	On valorisera un texte rédigé à la troisième personne, de manière continue et pertinente				
	→ Donc la lecture se fait d'une manière fluide, sans obstacle lié à la langue.				
Barème indicatif		1 à 12 pts	13 à 22 pts	23 à 34 pts	35 à 40 pts

N.B. Le barème propose des points de repère : les copies présentant des niveaux disparates selon les compétences envisagées appellent une évaluation adaptée. Ainsi chaque copie peut tendre vers un profil (majorité d'items dans une colonne) ; sa note sera ajustée selon l'éventail proposé en fonction des compétences qui seraient plus ou moins bien maîtrisées.

Sujet de réflexion

Selon vous, que peuvent apprendre les grands-parents et les petits-enfants les uns des autres ?

Vous structurerez votre réponse autour d'arguments accompagnés d'exemples. Vous illustrerez votre propos à l'aide de vos lectures, de vos réflexions et expériences personnelles.

Pistes et perspectives pour le correcteur

Sur ce sujet, on attend du candidat qu'il évoque l'enrichissement mutuel grâce à la différence d'âge, de vécu, d'expérience.

Les grands-parents peuvent transmettre beaucoup à leurs petits-enfants dans un grand nombre de domaines :

- histoire familiale,
- culture,
- leçons de vie,
- goûts artistiques,
- rapport à l'Histoire,
- etc.

Les petits-enfants peuvent partager beaucoup à leurs grands-parents dans un grand nombre de domaines :

- culture,
- goûts artistiques,
- nouvelles technologies,
- transformation du monde moderne
- nouvelles perceptions des valeurs
- etc.

Les éléments mentionnés ne constituent pas un plan attendu mais des arguments possibles.

On valorisera :

- Un candidat qui présenterait une réflexion équilibrée entre ce que les grands-parents apprennent aux petits-enfants et ce que les petits enfants apprennent aux grands-parents.
- Un candidat qui s'appuierait sur des lectures pertinentes pour étayer son propos.